

Lino Leonardi
born 2/7th/1961 in Rome.

CV

• Education

1980-1986 Degree in Romance Philology at the University of Florence, summa cum laude (110/110 e lode) (thesis director D'Arco Silvio Avalle)

1987-1989 PhD in Italian and Romance Philology at the University of Padua, excellent (thesis director Gianfranco Folena)

• Professional positions held

1990-1997 Lecturer of Romance Philology at the University of Florence.

1998-2000 Associate Professor of Romance Philology at the University of Chieti-Pescara.

2001-2006 Full Professor of Romance Philology at the Università per Stranieri of Siena.

2007-2014 Full Professor of Romance Philology at the University of Siena.

2008 Visiting Professor at the Ecole Nationale des Chartes, Paris.

2014-now Director of the CNR Institute "Opera del Vocabolario Italiano", Florence.

• Membership and activities in professional associations

Member of the Società Italiana di Filologia romanza.

Member of the Société de Linguistique Romane.

Member of the Société des Anciens Textes Français.

• Professional honors, awards and fellowships

2014- Co-editor of the journal *Studi di filologia italiana*.

2014- Fellow of the Commissione per i testi di lingua (Bologna)

2012-2015 Member of the board of the Società Italiana di Filologia Romanza.

2011- Member of the scientific committee of the series *Romanische Texte des Mittelalters* (Winter Verlag).

2011-2015 Member of the Management Committee of the COST-Action IS1005 Medieval Europe – Medieval Cultures and Technological Resources.

2008- Fellow and Director of the Fondazione Ezio Franceschini – Archivio Gianfranco Contini, Florence.

2007- Editor of the journal *Medioevo romanzo*.

2003- Fellow of the Accademia della Crusca, Florence.

2001-2014 Co-editor of the journal *Studi di lessicografia italiana*.

2001- Editor of the series *Archivio Romanzo* (Edizioni del Galluzzo).

1999- Fellow and Member of the board of the Centro Italiano di Studi sul Basso Medioevo – Accademia Tudertina, Todi.

• **Courses taught and other services provided to students and the home institution**

University of Florence (1990-1997)

1990-1997 yearly lecturing in Romance Philology to undergraduate students.

University of Chieti-Pescara (1998-2000)

1998-2000 yearly teaching and tutoring in Romance Philology to undergraduate and graduate students.

Università per Stranieri of Siena (2001-2006)

2001-2006 yearly teaching and tutoring in Romance Philology to undergraduate, graduate and Ph. D. students.

2002-2006 President of the graduate school in Linguistics.

2003-2007 Member of the Faculty Board.

2003-2004 Vice-president of the University.

Ecole Nationale des Chartes, Paris (2008)

2008 one term teaching to undergraduate and graduate students.

University of Siena (2007-2014)

2007-2014 yearly teaching and tutoring in Romance Philology to undergraduate, graduate and Ph. D. students

2007-2011 Vice-director of the European Ph. D. School in Romance Philology (network with College de France, Université de Paris IV-Sorbonne, Universität Zurich, Universidad de Santiago de Compostela).

2008-2010 President of the graduate school in Literature.

2011-2014 Director of the Ph. D. School in Philology.

Supervisor of the following PhD thesis:

1. Susanna Bevilacqua, *L'evoluzione del lessico poetico fino allo Stilnovo. Per un percorso semantico di sembiante/sembianza (con un corpus lemmatizzato di testi)* (2006)
2. Gaia Gubbini, *Le laude extra-canoniche di Iacopone da Todi: indagine sulle attribuzioni nella tradizione manoscritta* (2007)
3. Nicola Morato, *Il ciclo di Guiron le Courtois. Struttura e testo nella tradizione manoscritta* (2008)

4. Vanessa Marena, Una raccolta agiografica in volgare: il ms. Queriniano BQ I III 11, nuovo testimone del poemetto su santa Margherita di Antiochia (2010)
5. Sara Natale, I volgarizzamenti italiani dell'Ecclesiaste. Edizione critica, studio della tradizione manoscritta e analisi linguistico-stilistica delle traduzioni (2011)
6. Claudio Lagomarsini, Tradizioni a contatto: Guiron le Courtois e la Compilation Arthurienne di Rustichello da Pisa. Studio e edizione critica della Compilazione Guironiana (2012)
7. Xenia Skliar, Il lessico galloromanzo dei volgarizzamenti toscani dal francese: prove di tassonomia (2012)
8. Luca Cadioli, Lancelotto del Lago, volgarizzamento inedito del Lancelot-propre. Studio e edizione critica (2013)

• Papers

Papers given in national and international conferences at the Universities of Barcelona, Bergamo, Bologna, Bristol, Bruxelles, Budapest, Cambridge, Catania, Chieti, Cosenza, Ferrara, Firenze, Göttingen, Granada, Heidelberg, Klagenfurt, Lausanne, Madrid, Messina, Milano, Montpellier, München, Namur, Nancy, Nantes, Napoli, Oxford, Padova, Palermo, Paris IV-Sorbonne, Paris Collège de France, Paris Ecole nationale des Chartes, Paris Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Pavia, Pisa, Poitiers, Roma Ecole Française de Rome, Santiago de Compostela, Siena, Strasbourg, Valencia, Venezia, Verona, Zürich.

• Other professional activities

I organised the following workshops/congresses:

1. Firenze, 31 may - 1st june 1996: international conference «Testi, manoscritti, ipertesti medievali»
2. Firenze, 8-9 november 1996: Conference «La Bibbia in italiano. Verso un repertorio dei volgarizzamenti»
3. Siena, 13-14 november 2003, Università per Stranieri: Conference: «Dire l'ineffabile. Caterina da Siena e il linguaggio della mistica».
4. Todi, 3-7 december 2006: Conference: «La vita e l'opera di Iacopone da Todi».
5. Firenze, 15-16 october 2008, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop: «La lingua degli autori (Chretien, Dante, Lull). Legittimità e limiti della ricostruzione formale»
6. Siena, 6 april 2009, University: international workshop: «La tradizione testuale dei romanzi in prosa. Esperienze e problemi di edizione»
7. Napoli, 5-6 november 2009, Istituto di Scienze Umane: international workshop: «Dal mito alla letteratura e ritorno. Il rapporto fra testi e folklore nel Medioevo romanzo»
8. Firenze-Siena, 12-14 november 2009, University: international conference «La tradizione della lirica nel Medioevo romanzo. Problemi di filologia formale».
9. Firenze, 15-16 october 2010, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop «Critica del manoscritto-base. Edizione del testo vs edizione del testimone»
10. Firenze, 1 december 2010, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop: «Filologia e informatica: novità per la *Commedia*»

11. Venezia, 13-14 October 2011, Università Ca' Foscari: international workshop «Il problema della *scripta*. Gli antichi testi romanzi tra filologia, dialettologia e storia della lingua».
12. Firenze, 14-15 November 2011, Fondazione Ezio Franceschini: Second international workshop of the "Gruppo Guiron": «Il ciclo di *Guiron le courtois*. Tradizione manoscritta e testo critico».
13. Firenze, 7-9 March 2012, international workshop inside the COST Action IS1005: «Medieval Cultures on the Web. Interoperability Through Text and Manuscript Databases».
14. Firenze, 15-16 October 2012, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop «Sistema dei generi e letterature romanze. Bilancio a 40 anni dal GRLMA».
15. Firenze, 11-13 December 2012, international conference «Gianfranco Contini 1912-2012».
16. Siena, 31 gennaio 2013, University: workshop «Il Fiore tra filologia e interpretazione».
17. Firenze, 1-2 October 2013, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop «Per una filologia della ricezione. Sincronia del manoscritto e diacronia della tradizione nel Medioevo romanzo».
18. Firenze, 20-22 March 2014, Fondazione Ezio Franceschini: international workshop «Medieval Scholarly Research and the Digital Ecosystem. Challenges and Goals around the TRAME project».
19. Venezia, 14-15 October 2014, Università Ca' Foscari: international workshop «Il franco-italiano. Definizione tipologia fenomenologia».
20. Firenze, 16-17 December 2014, Fondazione Ezio Franceschini: workshop «Tradurre dal latino nel Medioevo italiano. *Translatio studii* e procedure linguistiche».

• Publications

Books and CDs

1. Guittone d'Arezzo, *Canzoniere. I sonetti d'amore del codice Laurenziano*, a cura di Lino Leonardi, Torino, Einaudi, 1994 (Nuova raccolta di classici italiani annotati, 13), pp. lxiv-347.
2. *I canzonieri della lirica italiana delle Origini, I. Il canzoniere Vaticano (Vat. lat. 3793). Riproduzione fotografica*, a cura di Lino Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2000 (Biblioteche e archivi, 6/I), pp. CXIV, tavv. 388 [*Avvertenza*, p. XIII; *Introduzione e Tavola*, pp. XVII-CXIV].
3. *I canzonieri della lirica italiana delle Origini, II. Il canzoniere Laurenziano (Firenze, Biblioteca Medicea Laurenziana, Redi 9). Riproduzione fotografica*, a cura di Lino Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2000 (Biblioteche e archivi, 6/II), pp. LXVIII, tavv. 310 [*Introduzione e Tavola*, pp. IX-LXVIII].
4. *I canzonieri della lirica italiana delle Origini, III. Il canzoniere Palatino (Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale, Banco Rari 217, ex Palatino 418). Riproduzione fotografica*, a cura di Lino Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2000 (Biblioteche e archivi, 6/III), pp. XXXVIII, tavv. 172 [*Introduzione e Tavola*, pp. IX-XXXVIII].
5. *Biblioteca Agiografica Italiana (BAI). Repertorio dei testi e manoscritti, secoli XIII-XV*, a cura di Jacques Dalarun e Lino Leonardi, e di Maria Teresa Dinale, Beatrice Fedi, Giovanna Frosini *et alii*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2003, voll. 2, pp. XII-298 + XXII-734, con CD-ROM (Archivio romanzo, 4) [*Introduzione*, vol. I, pp. 1-29, with Jacques Dalarun].
6. *LIO-ITS. Repertorio della lirica italiana delle Origini. Incipitario dei testi a stampa (secoli XIII-XVI) su CDROM*, a cura di Lino Leonardi e Giuseppe Marrani, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2005 (Archivio romanzo, 10) [*Premessa*, pp. IX-XI].
7. *Il canzoniere Riccardiano di Guittone (Biblioteca Riccardiana, Ricc. 2533)*, a cura di L. Leonardi, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2010, pp. VIII + 112 + tavv. 82, con DVD (Edizione Nazionale «I canzonieri della lirica italiana delle origini», 5).
8. *LirIO. Corpus della lirica italiana delle Origini su CD-ROM, 1. Dagli inizi al 1337*, a cura di Lino

- Leonardi, e di Alessio Decaria, Par Larson, Giuseppe Marrani, Paolo Squillacioti, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2011, pp. VI, 58 con CD («Archivio romanzo», 20 / «Filologia informatica – Letteratura europea. Lirica europea», 4).
9. *LirIO. Corpus della lirica italiana delle Origini su CD-ROM, 2. Dagli inizi al 1400*, a cura di Lino Leonardi, e di Alessio Decaria, Pär Larson, Giuseppe Marrani, Paolo Squillacioti, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2013, pp. VIII, 100, con CD-ROM («Archivio romanzo», 25).
 10. Gianfranco Contini, *Filologia*, a cura di Lino Leonardi, Bologna, Il Mulino, 2014 («Introduzioni»).

Edited Volumes

11. d'Arco Silvio Avalle, *I manoscritti della letteratura in lingua d'oc*, Nuova edizione a cura di Lino Leonardi, Torino, Einaudi, 1993 (Piccola Biblioteca Einaudi, 572), pp. X-221.
12. *Testi, manoscritti, ipertesti. Compatibilità informatica e letteratura medievale*. Atti del Convegno Internazionale, Firenze, Certosa del Galluzzo, 31 maggio - 1 giugno 1996, a cura di L. Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. 209 (Millennio medievale, 5).
13. *La Bibbia in italiano tra Medioevo e Rinascimento – La Bible italienne au Moyen Âge et à la Renaissance*. Atti del Convegno (Firenze, 8-9 novembre 1996), a cura di L. Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 1998, pp. X-442 (Millennio medievale 10. Agiografia e Scrittura in lingua italiana 1). *Premessa*, *ibid.*, pp. IX-X.
14. *I canzonieri della lirica italiana delle Origini, IV. Studi critici*, a cura di Lino Leonardi, Firenze, SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2001 (Biblioteche e archibid., 6/IV), pp. X-458, tavv. 128 [*Prefazione*, pp. VII-X].
15. *Per d'Arco Silvio Avalle. Ricordi lettere immagini*, a cura di L. Leonardi, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2005 (Carte e carteggi, 10) [*Premessa*, pp. VII-VIII].
16. *Dire l'ineffabile. Caterina da Siena e il linguaggio della mistica*. Atti del Convegno (Siena, 13-14 novembre 2003), a cura di Lino Leonardi e Pietro Trifone, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2006 [*Premessa dei curatori*, pp. VII-VIII].
17. *La tradizione della lirica nel Medioevo romanzo. Problemi di filologia formale*. Atti del convegno internazionale (Firenze-Siena, 12-14 novembre 2009), a cura di L. Leonardi, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2011, pp. VIII, 476 («Archivio romanzo», 21 / «Pubblicazioni della Scuola di Dottorato europea in Filologia romanza», 5).
18. *Gianfranco Contini 1912-2012. Attualità di un protagonista del Novecento*. Atti del convegno per il centenario della nascita (Firenze, 12-13 dicembre 2012), a cura di Lino Leonardi, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2014 (Carte e carteggi, 20), pp. 213 [*Premessa*, pp. VII-VIII, cofirmata con Gloria Manghetti].

Articles (in Journals)

19. *Problemi di stratigrafia occitanica. A proposito delle «Recherches» di François Zufferey*, in «Romania», 108 (1987), pp. 354-86.
20. *Guittone cortese?*, in «Medioevo romanzo», XIII (1988), pp. 421-55.
21. *Per il problema ecdotico del laudario di Jacopone: il manoscritto di Napoli*, in «Studi di filologia italiana», XLVI (1988), pp. 13-85.
22. *A volerla bene volgarizzare...»: teorie della traduzione biblica in Italia (con appunti sull'Apocalisse)*, in «Studi medievali», XXXVII (1996), pp. 171-201.
23. *Il Torneo della Roche Dure nel «Tristan» in prosa: versioni a confronto (con edizione dal ms. B.N., fr. 757)*, in «Cultura neolatina», LVII (1997), pp. 209-51.
24. *La «Visio Pauli» di Adam de Ross: tradizione testuale e metrica anglo-normanna*, in «Medioevo e

- Rinascimento. Annuario del Dipartimento di Studi sul Medioevo e il Rinascimento dell'Università di Firenze», XI / n.s. VIII (1997), pp. 25-79.
25. *Ricordo di d'Arco Silvio Avalle*, in «Medioevo romanzo», XXVI (2002), pp. 3-18.
 26. *Le texte critique de la «Mort le roi Artu»: question ouverte*, in «Romania», 121 (2003), pp. 133-63.
 27. *Appunti su Guittone nei «Rerum vulgarium fragmenta»*, in «Critica del testo», VI/1 (2003), pp. 353-66.
 28. *Due rilievi per un atlante lirico italiano (sec. XIII-XIV)*, in «Critica del testo», VII/1 (2004) = *Storia, geografia, tradizioni manoscritte [Atti del Seminario (Roma, 24-26 maggio 2001)]*, a cura di Gioia Paradisi e Arianna Punzi, pp. 447-61.
 29. *Teoria del testo mediolatino e teoria del testo romanzo: appunti per un confronto*, in «Filologia mediolatina», XIII (2007), pp. 19-41 [= *Quindici anni di esperienze nella critica del testo mediolatino. Dibattito teorico. Letture mediolatine. Nuovi strumenti. IX Convegno Internazionale della Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino*].
 30. *L'art d'éditer les anciens textes (1872-1928). Les stratégies d'un débat aux origines de la philologie romane*, in «Romania», 127 (2009), pp. 273-302.
 31. *Nei primordi dell'ecdotica romanza*, in «Ecdotica», 7 (2010), pp. 129-68.
 32. *Participation to the Round Table on «Les revues dans la romanistiques et les problemes de l'evaluation»*, Valencia, 7 september 2010, 26° Congrés Internacional de Linguística i Filologia Romaniques, in «Revue de linguistique romane», 74 (2010), pp. 584-5.
 33. *Domenico De Robertis (1921-2011)*, in «Studi di filologia italiana», LXIX (2011), pp. 463-9.
 34. *Filologia (e linguistica) di Arrigo Castellani*, in «Studi linguistici italiani», XXXVII (2011), pp. 94-103.
 35. *Il testo come ipotesi (critica del manoscritto-base)*, in «Medioevo romanzo», XXXV (2011), pp. 5-34.
 36. *Filologia e Medioevo romanzo*, in «Critica del Testo», XV (2012) = *Fra Autore e Lettore: la filologia romanza nel XXI secolo fra l'Europa e il mondo. [Atti del Convegno di Roma, 2-4 febbraio 2011]*, pp. 257-76.
 37. *Filologia della ricezione: i copisti come attori della tradizione*, in «Medioevo romanzo», XXXVIII (2014), pp. 5-27.
 38. *Images d'un témoin disparu. Le manuscrit Rothschild (X) du «Guiron le Courtois»*, in «Romania», 132 (2014), pp. 283-352 [con Nicola Morato, Claudio Lagomarsini, Ilaria Molteni].
 39. *Ricordo di Cesare Segre*, in «Medioevo romanzo», XXXVIII (2014), pp. 241-50.

Articles (in Volumes)

40. *Sonetto e terza rima (da Guittone a Dante)*, in *Omaggio a Gianfranco Folena*, Padova, Editoriale Programma, 1993, vol. I, pp. 337-51.
41. *Guittone nel Laurenziano. Struttura del canzoniere e tradizione testuale*, in *La filologia romanza e i codici. Atti del Convegno (Messina, 19-22 dicembre 1991)*, Messina, Sicania, 1993, pp. 443-80.
42. *Tradizione e ironia nel primo Guittone: il confronto con i Siciliani*, in *Guittone d'Arezzo nel settimo centenario della morte. Atti del Convegno Internazionale di Arezzo (22-24 aprile 1994)*, a cura di M. Picone, Firenze, Cesati, 1995, pp. 125-64.
43. *Un nuovo frammento del «Roman de Tristan» in prosa*, in *Operosa parva per Gianni Antonini*, Studi raccolti da D. De Robertis e F. Gavazzeni, Verona, Valdonega, 1996, pp. 9-24.
44. *«Langue» poetica e stile dantesco nel «Fiore»: per una verifica degli «argomenti interni»*, in *Studi di filologia medioevale offerti a d'Arco Silvio Avalle*, Milano-Napoli, Ricciardi, 1996, pp. 237-91.
45. *Il «Fiore», il «Roman de la Rose» e la tradizione lirica italiana prima di Dante*, in *The «Fiore» in Context. Dante, France, Tuscany*, edd. Z. G. Baranski and P. Boyde, Notre Dame - London, University of Notre Dame Press, 1997 (The William and Katherine Devers Series in Dante Studies, 2), pp. 233-69.
46. *Jacopone poeta francescano: mistica e povertà contro Monte Andrea (e con Dante)*, in *Francescanesimo in*

- volgare (secoli XIII-XIV). Atti del XXIV Convegno internazionale (Assisi, 17-19 ottobre 1996)*, Spoleto, Centro italiano di studi sull'Alto Medioevo, 1997 («Società Internazionale di Studi Francescani. Centro interUniversitario di studi francescani»), pp. 97-141.
47. *Pour une Grammaire de la Rime, ou L'évolution d'un «homophonaire» automatique*, in *Métriques du Moyen Âge et de la Renaissance. Actes du colloque international du Centre d'Études Métriques (1996)*, Textes edités et présentés par Dominique Billy, Postface de Marc Dominicy, Paris, L'Harmattan, 1999, pp. 317-29.
 48. *Varianti, apparato, testo. La prospettiva ipertestuale delle «Concordanze della lingua poetica italiana delle origini»*, negli Atti del Seminario *Soluzioni informatiche e telematiche per la filologia (Pavia, 30-31 marzo 2000)*, pubblicati su Internet a cura di S. Albonico nel sito <<http://dobc.unipv.it/diplslamm/pubtel/Atti2000/Leonardi.htm>>.
 49. *La poesia delle Origini e del Duecento*, in *Storia della letteratura italiana*, diretta da Enrico Malato, vol. X, *La tradizione dei testi*, coordinato da Claudio Ciociola, Roma, Salerno Editrice, 2001, pp. 5-89.
 50. *Cavalcanti, Dante e il nuovo stile*, in *Dante, da Firenze all'Aldilà. Atti del terzo Seminario dantesco internazionale (Firenze, 9-11 giugno 2000)*, a cura di Michelangelo Picone, Firenze, Cesati, 2001, pp. 331-54.
 51. *La tradizione manoscritta e il problema testuale del laudario di Iacopone*, in *Iacopone da Todi. Atti del XXXVII Convegno storico internazionale (Todi, 8-11 ottobre 2000)*, Spoleto, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 2001 (Centro Italiano di Studi sul Basso Medioevo – Accademia Tudertina – Centro di Studi sulla Spiritualità Medievale dell'Università degli Studi di Perugia), pp. 177-204.
 52. *La tradizione italiana*, in *Lo spazio letterario del Medioevo. 2. Il Medioevo volgare*, diretto da Piero Boitani, Mario Mancini, Alberto Varvaro, vol. II, *La circolazione del testo*, Roma, Salerno Editrice, 2002, pp. 555-94.
 53. *Guinizzelli e Cavalcanti*, in *Da Guido Guinizzelli a Dante. Nuove prospettive sulla lirica del Duecento. Atti del Convegno di studi, Padova-Monselice 10-12 maggio 2002*, a cura di Furio Brugnolo e Gianfelice Peron, Padova, Il Poligrafo, 2004, pp. 207-26.
 54. *'Nuovi' manoscritti della «Mort le roi Artu»*, in *Studi di Filologia romanza offerti a Valeria Bertolucci Pizzorusso*, a cura di P. G. Beltrami, M. G. Capusso, F. Cigni, S. Vatteroni, voll. 2, Pisa, Pacini, 2006, vol. II, pp. 883-98.
 55. *Creazione e fortuna di un genere: la filologia dei canzonieri dopo Avallè*, in «Liber», «fragmenta», «libellus» prima e dopo Petrarca. In ricordo di d'Arco Silvio Avallè. Seminario internazionale di studi, Bergamo 23-25 ottobre 2003, a cura di Francesco Lo Monaco, Luca Carlo Rossi, Niccolò Scaffai, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2006, pp. 3-21.
 56. *Per una filologia formale della tradizione lirica italiana delle origini: premessa a un repertorio*, in Vicenç Beltran, Juan Paredes (eds.), *Convivio. Estudios sobre la poesía de cancionero*, Granada, Editorial Universidad de Granada, 2006, pp. 447-66.
 57. *La struttura dei «fragmenta», ovvero storia di una contraddizione*, in *La filologia petrarchesca nell'800 e '900. Atti del Convegno (Roma, 11-12 maggio 2004)*, Roma, Bardi Editore, 2006 ("Atti dei Convegni Lincei", 231), pp. 109-32.
 58. *Per l'edizione critica del laudario di Iacopone*, in *La vita e l'opera di Iacopone da Todi. Atti del Convegno di studio (Todi, 3-7 dicembre 2006)*, a cura di E. Menesto, Spoleto, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 2007 (Comitato Nazionale per le celebrazioni del VII centenario della morte di Iacopone da Todi, 1306-2006), pp. 83-111.
 59. *Un nuovo testimone del «Fiore di Rettorica» di Bono Giamboni*, in *Miscellanea di studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2007, pp. 175-194.
 60. *Filologia elettronica tra conservazione e ricostruzione*, in *Digital Philology and Medieval Texts. Proceedings of the Arezzo Seminar 2006, 19-21 January*, edited by A. Ciula and F. Stella, Pisa, Pacini, 2007, pp. 65-75.
 61. *Federico II poeta*, in *Federico II. Enciclopedia fridericiana, III. Opere di Federico II. Indici dei volumi alfabetici*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 2008, pp. 675-92.

62. *Il testo di Dante in discussione*, in *Dante nelle scuole. Atti del convegno (Siena, 8-10 marzo 2007)*, a cura di N. Tonelli, Firenze, Cesati, 2009, pp. 127-36.
63. *Le origini della poesia verticale*, in *Translatar i transferir. La transmissió dels textos i el saber (1200-1500). Actes del primer col·loqui internacional del Grup Narpan «Cultura i literatura a la baixa edat mitjana»*, Barcelona, 22-23 de novembre de 2007, ed. A. Alberni, L. Badia, Ll. Cabre, Santa Coloma de Queralt, Obrador Edendum, 2009, pp. 267-315.
64. *The New Text of Dante's Rime*, in *Dante in Oxford. The Paget Toynbee Lectures*, edited by T. Kay, M. McLaughlin and M. Zaccarello, Oxford, Legenda, 2011, pp. 1-23 [partial translation of n. 95].
65. *Prefazione a Claudia Borgia*, *Inventario dell'Archivio di Gianfranco Contini*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2012, pp. VII-IX («Carte e carteggi», 18).
66. *The Bible in Italian*, in *The New Cambridge History of the Bible*, vol. II: *From 600 to 1450*, ed. R. Marsden and E. A. Matter, Cambridge, Cambridge University Press, 2012, pp. 268-87.
67. *Testo e tradizione manoscritta: un progetto per il corpus TLIO*, in *Dizionari e ricerca filologica. Atti della Giornata di studi in memoria di Valentina Pollidori*, Firenze, 26 ottobre 2010 (Supplemento III al Bollettino dell'Opera del Vocabolario Italiano), Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2012, pp. 101-11.
68. *Postilla a una postilla inedita (di Gianfranco Contini) su Federico II*, in *Dai pochi ai molti. Studi in onore di Roberto Antonelli*, a cura di P. Canettieri e A. Punzi, Roma, Viella, 2014, pp. 967-77.
69. *Attualità di Contini filologo*, in *Gianfranco Contini 1912-2012. Attualità di un protagonista del Novecento. Atti del convegno per il centenario della nascita (Firenze, 12-13 dicembre 2012)*, a cura di Lino Leonardi, Firenze, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2014, pp. 65-80.
70. *Not just Google. On the Quality of Medieval Research on the Web*, in *Humanitats a la xarxa: món medieval / Humanities On the Web: The Medieval World*, eds. L. Soriano, H. Rovira, M. Coderch, G. Sabaté, X. Esplugas, Bern etc., Peter Lang, 2014, pp. 45-56.
71. *Le carte di Vittore Branca a Firenze*, in *Le lezioni di Vittore Branca. Atti del convegno internazionale di studi (Padova-Venezia, 7-8 maggio 2013)*, a cura di Cesare De Michelis e Gilberto Pizzamiglio, Firenze, Olschki, 2014, pp. 175-86 (Biblioteca di "Lettere Italiane". Studi e testi, 74).
72. *Ricordare Clemente Terni*, in *Per Clemente Terni a dieci anni dal «dies natalis» (2004-2014)*, a cura di M. S. Lannutti, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2014 72. (Carte e carteggi, 21), pp. 7-9.
73. *La funzione-Contini nella cultura del Novecento: notizie dal suo archivio*, in *L'autore e il suo archivio. Atti del Convegno (Losanna, 28-29 novembre 2013)*, a cura di Simone Albonico e Niccolò Scaffai, Milano, Officina Libraria, 2015, pp. 55-68.
74. *L'édition critique des romans en prose : le cas de Guiron le Courtois*, in press in *Editionsphilologie*, hrsg. von D. Trotter, Tübingen, De Gruyter («Handbuchreihe der Romanistischen Linguistik») [with Richard Trachsler].
75. *Analisi testuale*, in press in *Il Dante Urbinato (Urb. lat. 365)*, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana.
76. *La philologie des textes médiévaux entre anachronisme et réalité historique*, in press in *Les enjeux intellectuels des pratiques d'édition. Actes du Colloque, Paris, 4-6 mai 2011*.

Reviews

77. *Laudario giustiniano*, a cura di F. Luisi, Venezia 1983, voll. 2, in «Studi medievali», xxviii (1987), pp. 327-36.
78. M. Quereuil, *La Bible du XIII^e siècle. Édition critique de la Genèse*, Genève 1988, in «Studi medievali», xxix (1988), pp. 246-55.
79. Jean Bodel, *Il miracolo di san Nicola*, a cura di M. Infurna, Parma 1987, ivi, pp. 480-2.
80. *Vertuz e altri scritti (manoscritto Ge 206)*, a cura di M. Dal Corso e L. Borghi Cedrini, Alessandria 1984,

- ivi, pp. 991-3.
81. M. Santagata, *Dal sonetto al canzoniere. Ricerche sulla preistoria e la costituzione di un genere*, Padova 1989², in «Studi medievali», xxx (1989), pp. 297-9.
 82. M. Praloran - M. Tizi, *Narrare in ottave. Metrica e stile nell'Innamorato*, Pisa 1988, in «Italianistica», 19 (1990), pp. 173-7.
 83. *Il trovatore Raimon Jordan*, a cura di S. Asperti, Modena 1990, in «Studi medievali», xxxiv (1993), pp. 277-81.
 84. *Il romanzo arturiano di Rustichello da Pisa*, a cura di F. Cigni, Pisa 1994, in «Studi medievali», xxxvi (1995), pp. 898-902.
 85. Au. Roncaglia, *Le Origini della lingua e della letteratura italiana*, Torino, UTET, 2006, in «Medioevo romanzo», xxxi (2007), pp. 199-200.
 86. *Sermoni subalpini. XII Secolo. Biblioteca Nazionale Universitaria di Torino, Manoscritto D.VI.10*, a cura di S. Delfuoco e P. Bernardi, trascrizione a cura di G. Gasca Queirazza, Torino, Consiglio Regionale del Piemonte - Centro Studi Piemontesi, 2005, ivi, pp. 202-3.
 87. Henri d'Andeli, *Il 'lai' di Aristotele*, a cura di M. Infurna, Roma, Carocci, 2005, ivi, pp. 210-1.
 88. *Rime due e trecentesche tratte dall'Archivio di Stato di Bologna*. Edizione critica a cura di S. Orlando, Bologna, Commissione per i testi di lingua, 2005, ivi, pp. 217-20.
 89. P. Gresti, *Antologia delle letterature romanze del Medioevo*, Bologna, Pàtron, 2006, ivi, p. 410.
 90. *La Quête du Saint-Graal*, publ. par F. Bogdanow, Paris, Le Livre de Poche, 2006, ivi, pp. 413-5.
 91. *La Mort du roi Arthur*, publ. par E. Baumgartner et M-Th. de Medeiros, Paris, Champion, 2007, ivi, pp. 415-8.
 92. V. Formentin, *Poesia italiana delle origini*, Roma, Carocci, 2007, ivi, pp. 437-9.
 93. Dante Alighieri, *Monarchia. A Digital Edition*, ed. by P. Shaw, Birmingham, SDE - Firenze, Società Dantesca Italiana, 2006 [DVD-ROM], ivi, pp. 441-3.
 94. P. Boitani, *Letteratura europea e Medioevo volgare*, Bologna, Il Mulino, 2007, in «Medioevo romanzo», xxxii (2008), pp. 210-2.
 95. *Le roman de Tristan en prose*, t. v, publié sous la direction de Ph. Ménard, éd. par C. Ferlampin-Acher, Paris, Champion, 2007, ivi, pp. 212-4.
 96. «Intavulare». *Tavole di canzonieri romanzi*, III. *Canzonieri italiani*, 1. *Biblioteca Apostolica Vaticana, Ch (Chig. L. VIII. 305)*, a cura di G. Borriero, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, 2006, ivi, pp. 225-8.
 97. H. J. Chaytor, *Dal manoscritto alla stampa. La letteratura volgare del Medioevo*, a cura di W. Meliga, Roma, Donzelli, 2008, ivi, p. 418.
 98. *Dictionnaire étymologique de l'ancien français (DEAF)*, F. Möhren, *Complément bibliographique 2007*, Tübingen, Niemeyer, 2007, ivi, pp. 418-20.
 99. *L'Entrée d'Espagne. Chanson de geste franco-italienne*, Ristampa anastatica dell'edizione di A. Thomas, Firenze, Olschki, 2007, ivi, p. 446.
 100. L. M. Gonelli, *Bibliografia di antichi testi volgari a stampa (fino a tutto il sec. XIV). Supplemento al repertorio di Zambrini e Morpurgo*, Bologna, Commissione per i testi di lingua, 2008, ivi, pp. 456-8.
 101. *I Vangeli in antico veneziano. Ms. Marciano it. I 3 (4889)*, a cura di F. Gambino, Roma-Padova, Antenore, 2007, ivi, pp. 458-60.
 102. *Nuove prospettive sulla tradizione della «Commedia». Una guida filologico-linguistica al poema dantesco*, a cura di P. Trovato, Firenze, Cesati, 2007, ivi, pp. 460-3.
 103. S. Bisson, *Il fondo francese della Biblioteca Marciana di Venezia*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2008, in «Medioevo romanzo», xxxiii (2009), pp. 184-5.
 104. *Il Laudario Assisano 36 (dall'Archivio di San Rufino)*, a cura di M. Perugi e G. Scentoni, Perugia-Assisi,

- Deputazione di storia patria per l'Umbria-Accademia Properziana del Subasio, 2007, ivi, pp. 214-6.
105. P. Stoppelli, *Filologia della letteratura italiana*, Roma, Carocci, 2008, ivi, pp. 218-20.
106. *La casa editrice Riccardo Ricciardi. Cento anni di editoria erudita*, a cura di M. Bologna, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2008, ivi, pp. 239-40.
107. *Moyen Âge et Renaissance au Collège de France. Leçons inaugurales*, textes rassemblés par P. Toubert et M. Zink, Paris, Fayard, 2009, ivi, pp. 425-7.
108. E. Moore Willingham (ed.), *Essays on the 'Lancelot' of Yale 229*, Turnhout, Brepols, 2007; E. Moore Willingham (ed.), *La Mort le Roi Artu (The Death of Arthur) from the Old French 'Lancelot' of Yale 229*, Turnhout, Brepols, 2007, ivi, pp. 437-40.
109. G. Gorni, *Repertorio metrico della canzone italiana dalle Origini al Cinquecento (REMCI)*, Firenze, Cesati, 2008; T. Nocita, *Bibliografia della lirica italiana minore del Trecento (BLIMT)*, Roma, Salerno Editrice, 2008, ivi, pp. 451-3.
110. Guittone d'Arezzo, *Del carnevale amore. La corona di sonetti del codice Escorialense*, a cura di R. Capelli, Roma, Carocci, 2007, ivi, pp. 454-6.
111. Federico II di Svevia, *Rime*, a cura di L. Cassata e L. Spagnolo, Roma, Edizioni Nuova Cultura, 2008, in «Medioevo romanzo», xxxiv (2010), pp. 212-3.
112. J. Steinberg, *Accounting for Dante. Urban Readers and Writers in Late Medieval Italy*, Notre Dame, University of Notre Dame Press, 2007, ivi, pp. 216-18.
113. C. Dionisotti, *Scritti di storia della letteratura italiana*, voll. 1-2, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2008 e 2009, ivi, pp. 222-3.
114. *La Mort du roi Arthur*, éd. D. F. Hult, Paris, Le Livre de Poche, 2009, ivi, pp. 427-9.
115. G. Capovilla, *Dante e i «pre-danteschi». Alcuni sondaggi*, Padova, Unipress, 2009, ivi, pp. 457-8.
116. J. Bédier, *Philologie et humanisme. Articles et préfaces inédits en volume*, éd. A. Corbellari, Paris, Classiques Garnier, 2010, in «Medioevo romanzo», xxxv (2011), pp. 437-8.
117. *La 'Somme le roi' par Frère Laurent*, éd. É. Brayer et A.-F. Leurquin-Labie, Paris, Société des Anciens Textes Français, 2008, ivi, pp. 442-4.
118. J. Wirth, *Les marges à drôleries des manuscrits gothiques (1250-1350)*, Avec la collaboration d'I. Engammare et alii, Genève, Droz, 2008, ivi, pp. 448-9.
119. Francesco Petrarca, *Rerum vulgarium fragmenta*, edizione critica a cura di G. Savoca; G. Savoca, *Il 'Canzoniere' di Petrarca tra codicologia ed ecdotica*, entrambi Firenze, Olschki, 2008, in «Medioevo romanzo», xxxvi (2012), pp. 219-22.
120. Z. Verlato, *Le Vite dei Santi del codice Magliabechiano XXXVIII.110 della Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze [...]*, Tübingen, Niemeyer, 2009, ivi, pp. 224-6.
121. M. D. Reeve, *Manuscripts and Methods. Essays on Editing and Transmission*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2011, ivi, p. 425.
122. E. Moore Willingham (ed.), *'La Queste del Saint Graal' (The Quest of the Holy Grail) from the Old French 'Lancelot' of Yale 229*, Turnhout, Brepols, 2012, ivi, pp. 429-31.
123. Dante Alighieri, *Fiore. Detto d'Amore*, a cura di P. Allegretti, Firenze, Le Lettere, 2011; Dante Alighieri, *Le opere*, vol. VII. *Opere di dubbia attribuzione e altri documenti danteschi*, to. I, *Il Fiore e il Detto d'Amore*, a cura di L. Formisano, Roma, Salerno Editrice, 2012; P. Stoppelli, *Dante e la paternità del 'Fiore'*, Roma, Salerno Editrice, 2011, in «Medioevo romanzo», xxxvii (2013), pp. 219-25.
124. *Translations médiévales. Cinq siècles de traductions en français au Moyen Âge (XI^e-XV^e siècles). Étude et Répertoire*, Sous la direction de C. Galderisi, 2 voll. in 3 to., Turnhout, Brepols, 2011, ivi, pp. 436-8.
125. M. Zaccarello, *Alcune questioni di metodo nella critica dei testi volgari*, Verona, Fiorini, 2012, in «Medioevo romanzo», xxxviii (2014), pp. 229-31.

Miscellaneous

126. *Indices delle Concordanze della lingua poetica italiana delle Origini (CLPIO)*, vol. I, a cura di d'Arco Silvio Avalle, Milano-Napoli, Ricciardi, 1992 (Documenti di filologia, 25), pp. 851-70.
127. Schede di descrizione dei codici *Vat. lat. 7733* e *Vat. lat. 7208*, in Biblioteca Apostolica Vaticana - Ministero per i Beni e le Attività Culturali, *I Vangeli dei Popoli*, a c. di F. D'Aiuto, G. Morello, A. M. Piazzoni, Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, 2000, pp. 334-5 e 374-5.
128. *Scuola poetica siciliana, fortuna e tradizione*, in *Federico II. Enciclopedia fridericiana*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, 2005, vol. II, pp. 672-680.
129. Intervento alla *Tavola rotonda*, in *Tracce di una tradizione sommersa. I primi testi lirici italiani tra poesia e musica*. Atti del Seminario di studi, Cremona, 19 e 20 febbraio 2004, a cura di M. S. Lannutti e M. Locanto, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2005 (La tradizione musicale, 9), pp. 233-7.
130. *Presentazione*, in *Vangelo de Sancto Johanni. Antica versione italiana del secolo XIII*, a cura di Mario Cignoni, consulenza di Giovanna Frosini, Roma, Società Biblica Britannica & Forestiera, 2005, pp. XI-XV.
131. *L'opera di Iacopone da Todi*, in *Iacopone da Todi e l'arte in Umbria nel Duecento*. Catalogo della Mostra di Todi, 2 dicembre 2006 - 2 maggio 2007, Milano, Skira, 2006, pp. 39-42.
132. *Il caso di Jacopone*, in «Filologia italiana», III (2006) (= *Vulgata. Il prestigio storico del textus receptus come criterio nel metodo filologico e nella prassi editoriale*). Atti del Convegno di Verona, 1-2 ottobre 2004, a cura di M. Zaccarello, pp. 220-4.
133. *Avvertenza editoriale*, in Gianfranco Contini, *Frammenti di filologia romanza. Scritti di ecdotica e linguistica (1932-1989)*. A cura di G. Breschi, voll. 2, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2007 (Archivio romanzo, 11), vol. II, pp. 1405-6.
134. *I tre canzonieri antichi, Vaticano, Laurenziano, Palatino*, in DVD, a cura di L. Leonardi, allestimento informatico a cura di E. Degl'Innocenti, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2008, pp. VIII-112 + DVD (Edizione Nazionale «I canzonieri della lirica italiana delle origini», 4*).
135. *Prefazione* a N. Morato, *Il ciclo di «Guiron le Courtois»*. *Strutture e testi nella tradizione manoscritta*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2010, pp. XI-XIII [con Marco Praloran].
136. *Prefazione* a Claudia Borgia, *Inventario dell'Archivio di Gianfranco Contini*, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2012, pp. VII-IX (Carte e carteggi, 18).
137. *Premessa* a *Un'amicizia in atto. Corrispondenza tra Gianfranco Contini e Aldo Capitini*, a cura di Adriana Chemello e Mauro Moretti, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2012, p. v (Carte e carteggi, 17).
138. *Premessa* a *Scartafacci di Contini. Catalogo della mostra*, a cura di Claudia Borgia e Franco Zabaghi, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2012, p. 7 [cofirmata con Gloria Manghetti].
139. *Introduzione* alla Tavola rotonda *A che servono i Databases? Esperienze di informatica per la filologia romanza*, in *Atti del X convegno SIFR Forme del tempo e del cronotopo nelle letterature romanze e orientali* (Roma, 25-29 settembre 2012) = «Le forme e la storia», n.s. VI (2013), pp. 199-202.
140. *Prefazione* a *Les aventures des Bruns. Compilazione guironiana del secolo XIII attribuibile a Rustichello da Pisa*, edizione critica a cura di C. Lagomarsini, Firenze, Edizioni del Galluzzo, 2014 (Archivio romanzo, 28), pp. IX-XI.

Home	Professor of Romance Philology	Director
viale dei Cadorna 9 50129 Firenze tel. +39055490189 mob. +393486725419 lino_leonardi@hotmail.com	Università degli Studi di Siena Dpt di Filologia e critica della letteratura via Roma 56, 53100 Siena tel. +390577234833 lino.leonardi@unisi.it	Istituto CNR Opera del Vocabolario Italiano via di Castello, 46 50141 Firenze tel. +39055452841 leonardi@ovi.cnr.it

